

| zu sortieren/ to be sorted |                 |           |              | correct sorted by unidrv.exe |                   |                |               |
|----------------------------|-----------------|-----------|--------------|------------------------------|-------------------|----------------|---------------|
| اَكْه                      | اَكْه           | akh       | one          | اِنْه-رَاَرْه                | اِنْه-رَاَرْه     | ûnh-ràray      | to groan      |
| اَتْهِي                    | اَتْهِي         | athù      | hand         | اِنْه-رَاَرْه                | اِنْه-رَاَرْه     | ûnh-ràray      | to groan      |
| پَر                        | پَر             | par       | read         | اِيْدِي                      | اِيْدِي           | ûhûd'          | Enemy chasers |
| اَز                        | اَز             | az        | today        | اِيْدِي                      | اِيْدِي           | ûhûd'          | Enemy chaser  |
| نَه                        | نَه             | na        | no           | اِيْدِي                      | اِيْدِي           | ûhûd'          | enemy         |
| اَنْد                      | اَنْد           | and       | end          | اِيْهِي                      | اِيْهِي           | ûthím          | eighth        |
| زَنْگ                      | زَنْگ           | zang      | leg          | اِيْهِي                      | اِيْهِي           | ûthím          | eighth        |
| وَنْدِي                    | وَنْدِي         | vandù     | winter       | اِيْهِي                      | اِيْهِي           | ûth'           | eight times   |
| بَنْد                      | بَنْد           | band      | closed       | اِيْهِي                      | اِيْهِي           | ûth'           | eight times   |
| اَنْجْمَن                  | اَنْجْمَن       | anjuman   | chapter      | اِيْهِي                      | اِيْهِي           | ûth'           | eight times   |
| تَنْظِيْم                  | تَنْظِيْم       | tanzim    | organization | اِيْهِي                      | اِيْهِي           | ûth'           | eight times   |
| اَعْه                      | اَعْه           | âchh      | eye          | اِيْهِي-پَنْتْرَه            | اِيْهِي-پَنْتْرَه | ûntsûh-pûntsûh | make excuse   |
| كَنْجِي                    | كَنْجِي         | kâtij     | swallow      | اِيْهِي-پَنْتْرَه            | اِيْهِي-پَنْتْرَه | ûntsûh-pûntsûh | make excuse   |
| اَيْل                      | اَيْل           | âpil      | appeal       | اَيْل                        | اَيْل             | âpil           | appeal        |
| پَاْبَنْدِي                | پَاْبَنْدِي     | pàbândi   | restriction  | اَعْه                        | اَعْه             | âchh           | eye           |
| اَنْدْرِم                  | اَنْدْرِم       | ândrím    | inner        | اَسِي                        | اَسِي             | âsh'           | we            |
| اَنْدِي اَنْدِي            | اَنْدِي اَنْدِي | ând' ând' | round        | اَسِي                        | اَسِي             | âsh'           | we            |
| اَنْدِي اَنْدِي            | اَنْدِي اَنْدِي | ând' ând' | round        | اَنْجُوْر                    | اَنْجُوْر         | ânjir          | fig           |
| اَنْجُوْر                  | اَنْجُوْر       | ânjir     | fig          | اَنْدِي اَنْدِي              | اَنْدِي اَنْدِي   | ând' ând'      | round         |

|                   |                   |               |               |               |               |           |                      |
|-------------------|-------------------|---------------|---------------|---------------|---------------|-----------|----------------------|
| زنجیر             | ज़ंजीर            | zānjīr        | chain         | اَندِي اَندِي | اَءْءْ اَءْءْ | āndī āndī | round                |
| اَندَرَم          | اَءْءَم           | āndram        | bowel         | اَندَرَم      | اَءْءَم       | āndram    | bowel                |
| اِءْدِي           | اُءْءُء           | ūhūd          | Enemy chaser  | اَندَرِم      | اَءْءَرِم     | āndrīm    | inner                |
| اِءْدِي           | اُءْءُء           | ūhūd'         | Enemy chasers | اَب           | اِءْب         | æb        | Fault shortcoming    |
| كُءِر             | كُءِر             | khūr          | to slip       | اُءْء         | اِءْء         | æth       | eight                |
| بِء               | بُء               | bū            | I me          | اَس           | اِءْس         | ās        | mouth                |
| پِءِءِر           | پِءِءِر           | pétūr         | uncle         | اَنَك         | اِءِنَك       | ænak      | eyeglass             |
| اِنء-رَاَرْءِء    | اُنء-رَاَرْءِء    | ūnh-ràray     | to groan      | اَنَك         | اِءْنَك       | ānak      | glasses              |
| هِنز              | هِنز              | hūnz          | for           | اَنءْوَانَس   | اِءْنءْوَانَس | ānthvāns  | stoneage             |
| كَمِي سِنز        | كَمِي سِنز        | kāmī sūnz     | whose         | اَوَزَار      | اِءْوَزَار    | auzār     | Instrument implement |
| كَمِي سِنز        | كَم سِنز          | kāmī sūnz     | whose         | اَوَسَط       | اِءْوَسَط     | ausad     | Average moderate     |
| سِنز              | سِنز              | sūnz          | to            | اَنءْءِء      | اَثُء         | athū      | hand                 |
| بِنكَلِء          | بِنكَلِء          | būnglū        | cottage       | اَنءْءِء      | اَثُء         | athū      | hand                 |
| بِءْءِء لَا كِنِي | بِءْءِء لَا كِنِي | biṭh lāgūn'   | crowd         | اَز           | اَز           | az        | today                |
| بِءْءِء لَا كِنِي | بِءْءِء لَا كِنِي | biṭh lāgūn'   | crowd         | اَكه          | اَكه          | akh       | one                  |
| رَاچھِي كَرِنِي   | رَاچھِي كَرِنِي   | rācchī karūnī | protect       | اَنجَمَن      | اَنجَمَن      | anjuman   | chapter              |
| رَاچھِي كَرِنِي   | رَاچھِي كَرِنِي   | rācchī karūnī | protect       | اَنء          | اَنء          | and       | end                  |

|                  |                  |                |                        |              |              |            |                                       |
|------------------|------------------|----------------|------------------------|--------------|--------------|------------|---------------------------------------|
| تَار             | تور              | tür            | cold                   | آے           | آی           | ày         | mark                                  |
| اِثْبَی          | اُثْبَی          | üthi           | eight times            | آر           | آر           | àr         | pity                                  |
| اِثْبَی          | اُثْبَی          | üthi           | eight times            | آش           | آش           | àsh        | hope                                  |
| اِثْبِم          | اُثْبِم          | üthim          | eighth                 | آندِرُوسْتِی | آندِرُوسْتِی | àndüróstüy | endless                               |
| کَاتِبِ          | کُتْی            | küt'i          | how many               | آنْکَار      | آنْکَار      | ànkàr      | admission                             |
| کَاتِبِ          | کُتْ             | küt'i          | how many               | آنْگُن       | آنْگُن       | àngun      | compound                              |
| اِثْرَه-پَانْزَه | اُثْرَه-پُانْزَه | üntsûh-püntsûh | make excuse            | آؤر          | آؤر          | àvür       | busy                                  |
| کَانْسِی<br>کُٹ  | کُوسْی کُٹ       | künsi kät      | young female child     | اِجَازَت     | اِجَازَت     | ijàzath    | permission                            |
| کَانْسِی<br>کُٹ  | کُوسْ کُٹ        | künsi kät      | young female child     | اِمْتِحَان   | اِمْتِحَان   | imtihàn    | examination                           |
| آش               | آش               | àsh            | hope                   | اِنْجَن      | اِنْجَن      | injan      | engine                                |
| آؤر              | آؤر              | àvür           | busy                   | اِنْچ        | اِنْچ        | inc        | inch                                  |
| جان              | جان              | jàn            | good                   | اِنْکَار     | اِنْکَار     | inkàr      | denial                                |
| آر               | آر               | àr             | pity                   | اِنْٹ        | اِنْٹ        | inth       | a game of marbles                     |
| گام              | گام              | gàm            | village                | اُمِید       | اُمِید       | umid       | expectation                           |
| یار              | یار              | yàr            | friend                 | اُنْگَڑھ     | اُنْگَڑھ     | ungatsh    | a cutting tool                        |
| آے               | آی               | ày             | mark                   | اُتْرُ       | اُتْرُ       | ùtrü       | day before yesterday                  |
| جائے             | جای              | jày            | Accommodation location | اُونْچ-نِیچ  | اُونْچ-نِیچ  | unch-nich  | high and low in society ups and downs |

|          |          |            |                     |           |           |                         |             |
|----------|----------|------------|---------------------|-----------|-----------|-------------------------|-------------|
| وای      | واي      | váy        | numb                | اوند پوک  | اوند پوک  | ónd pók                 | suburb      |
| رای      | راي      | ráy        | Approach<br>comment | اؤن       | اؤن       | ón                      | blind       |
| دای      | دای      | dáy        | Maid<br>nurse       | اوسط      | اوست      | òst                     | mean        |
| چای      | چای      | cáy        | tea                 | اول       | اول       | òl                      | nest        |
| آنګن     | آنگون    | àngun      | compound            | اونګج     | اؤنگج     | òngúj                   | finger      |
| آندروستے | آندروستے | àndúróstúy | endless             | بئنگلہ    | بؤنگل     | bùnglû                  | cottage     |
| آنکار    | آنکار    | ànkàr      | admission           | بائساری   | بائساری   | bàensùrì                | flute       |
| خاندَر   | خاندَر   | khàndar    | marriage            | بند       | بند       | band                    | closed      |
| اَس      | اَس      | às         | mouth               | بٹھ لاگنی | بٹھ لاگنی | bıth lágûn <sup>i</sup> | crowd       |
| انک      | انک      | ànak       | glasses             | بٹھ لاگنی | بٹھ لاگنی | bıth lágûn <sup>i</sup> | crowd       |
| دَار     | دَار     | dâr        | window              | بچار      | بچار      | bıjâr                   | helpless    |
| لازم     | لازم     | lâzim      | binding             | بیچھان    | بیچھان    | béçhàn                  | beg         |
| مَایر    | مَایر    | mâhir      | ace                 | بینہ      | بینہ      | béni                    | sister      |
| اٹھواَس  | اٹھواَس  | àñhvâns    | stoneage            | بینہ      | بینہ      | béni                    | sister      |
| سَاندِر  | سَاندِر  | sândûr     | sink                | بیقل      | بیکول     | bèkûl                   | stupid      |
| اِجَازَت | اِجَازَت | ijâzath    | permission          | بیقلازی   | بیکولازی  | bèkûlâzì                | foolishness |
| بچار     | بچار     | bıjâr      | helpless            | بوچھہ     | بؤچھہ     | böchhí                  | hunger      |
| امتحان   | امتحان   | imtihàn    | examination         | بوچھہ     | بؤچھہ     | böchhí                  | hunger      |
| بینہ     | بینہ     | béni       | sister              | بوچھہ     | بؤچھہ     | böchhí                  | hunger      |

|       |       |         |                   |          |             |            |                                     |
|-------|-------|---------|-------------------|----------|-------------|------------|-------------------------------------|
| سر    | سیر   | sír     | secret            | بوچھہ    | बुछि        | bôchhí     | hunger                              |
| انچ   | انچ   | ínc     | inch              | بے حس    | बेहास       | bèhês      | Unconscious in a faint              |
| رند   | رند   | ríndû   | quick             | بے دار   | बेदार       | bèdâr      | awake                               |
| انجن  | انجن  | ínjan   | engine            | بے دار   | ब्यदार      | bédâr      | awake                               |
| انکار | انکار | ínkâr   | denial            | بے ڈول   | बेडोल       | bèðo:l     | awkward                             |
| شین   | شین   | shín    | snow              | بے ڈول   | ब्यडोल      | bèðo:l     | awkward                             |
| سیر   | سیر   | sír     | brick             | بے شوب   | बेशुब       | bèshùb     | Awkward absence of goodness badness |
| جلدی  | جلدی  | jaldì   | quickly           | بے شوب   | ब्यशुब      | bèshùb     | Awkward absence of goodness badness |
| تیر   | تیر   | tír     | arrow             | بے ہوشی  | बेहूश       | bèhùsh     | unconscious                         |
| پنٹ   | پنٹ   | ínth    | a game of marbles | بے ہوشی  | ब्यहूश      | bèhùsh     | unconscious                         |
| پیتھی | پیتھی | píntʰ   | tiny pieces       | بے       | बु          | bù         | I me                                |
| پیتھی | پیتھی | píntʰ   | tiny pieces       | بے       | बु          | bù         | I me                                |
| امید  | امید  | úmid    | expectation       | پتی کینی | पॉत किन     | pâtʰ kíntʰ | behind                              |
| محبت  | محبت  | múhabat | love              | پتی کینی | पॉत किन     | pâtʰ kíntʰ | behind                              |
| گرن   | گرن   | karún   | to do             | پتی کینی | पॉत्य किन्य | pâtʰ kíntʰ | behind                              |
| کل    | کل    | kúl     | tree              | پتی کینی | पॉत्य किन्य | pâtʰ kíntʰ | behind                              |
| کنز   | کنز   | kúnz    | key               | پر       | पर          | par        | read                                |
| جڑ    | جڑ    | júnř    | fleet             | پابندی   | पाबांदी     | pàbãndí    | restriction                         |
| انگڑھ | انگڑھ | úngatsh | a cutting tool    | پیتھی    | पॉत         | píntʰ      | tiny pieces                         |

|             |            |              |                                       |        |         |         |              |
|-------------|------------|--------------|---------------------------------------|--------|---------|---------|--------------|
| ہندُر کَرُن | ہندُر کارن | húndúr karún | refrigerate                           | پیتتی  | پیتت    | pítì    | tiny pieces  |
| اوتُر       | اوتُر      | ùtrú         | day before yesterday                  | پیتر   | پتور    | pètúr   | uncle        |
| سور         | سور        | sùr          | ash                                   | پیتر   | پتور    | pètúr   | uncle        |
| رود         | رود        | rùd          | rain                                  | پند    | پند     | pénd    | ball         |
| مول         | مول        | mùl          | root                                  | پینسل  | پنسلا   | pénsal  | pencil       |
| زون         | زون        | zùn          | moon                                  | پونٹیم | پونٹیم  | pùntsím | fifth        |
| اونچ-نیچ    | اُنچ-نیچ   | ùnch-nich    | high and low in society ups and downs | پرون   | پرون    | pròn    | fair         |
| پونٹیم      | پونٹیم     | pùntsím      | fifth                                 | پنتی   | پنتی    | pìntì   | tiny space   |
| کونج        | کونج       | kùnj         | corner                                | پنتی   | پنتی    | pìntì   | tiny space   |
| فوتہ        | فوتہ       | vùnth        | camel                                 | تار    | تور     | tür     | cold         |
| میز         | میز        | mèz          | table                                 | تار    | تور     | tür     | cold         |
| پتیر        | پتور       | pètúr        | uncle                                 | تنظیم  | تَنْزیم | tanzim  | organization |
| شیشہ        | شیشہ       | shèth        | sixty                                 | تیتتی  | تیت     | tìtì    | so many      |
| وشنیر       | وشنیر      | vúshnèr      | warmth                                | تیتتی  | تیتت    | tìtì    | so many      |
| ٹھیکہ       | ٹھیکہ      | ṭhèkú        | contract                              | تیر    | تیر     | tür     | arrow        |
| بیقل        | بیکول      | bèkùl        | stupid                                | تینتول | تنتول   | tèntòl  | vertex       |
| بیقلازی     | بیکولآزی   | bèkùlāzì     | foolishness                           | تہند   | تہنڈ    | túhúnz  | yours        |
| ریل         | ریل        | rèl          | rail                                  | تری    | تری     | tré     | three        |
| زیر لاگن    | زیر لاگن   | tsèr lágún   | delay                                 | تھود   | تھود    | thód    | tall         |

|          |           |           |  |         |         |             |                           |
|----------|-----------|-----------|--|---------|---------|-------------|---------------------------|
| سفید     | सफ़ेद     | safèd     | white  | ٹھیک    | ठेक     | thèkù       | contract                  |
| بے حس    | बेहास     | bèhès     | Unconscious<br>in a faint                    | جان     | जान     | jàn         | good                      |
| بے دار   | ब्यदार    | bèdàr     | awake  | جُڑ     | जुड़    | júnř        | fleet                     |
| بے دار   | बेदार     | bèdàr     | awake  | جائے    | जाय     | jày         | Accommodation<br>location |
| بے شوب   | ब्यशुब    | bèshùb    | Awkward<br>absence of<br>goodness<br>badness | جلدی    | जल्दी   | jaldi       | quickly                   |
| بے شوب   | बेशुब     | bèshùb    | Awkward<br>absence of<br>goodness<br>badness | چونکہڑن | चैखुरुन | chaunkhùrún | to shrivel up             |
| بے ڈول   | ब्यडोल    | bèḍo:l    | awkward                                      | چہتہ    | चाथ     | chêth       | having drunk              |
| بے ڈول   | बेडोल     | bèḍo:l    | awkward                                      | چہتہ    | च्यथ    | chêth       | having drunk              |
| بے ہوشی  | ब्यहूश    | bèhùsh    | unconscious                                  | چائے    | चाय     | cày         | tea                       |
| بے ہوشی  | बेहूश     | bèhùsh    | unconscious                                  | خاندَر  | खांदर   | khàndar     | marriage                  |
| کینہ     | केंह      | kénh      | something                                    | دَار    | दॉर     | dār         | window                    |
| تیتول    | तेंतोल    | tèntòl    | vertex                                       | دَوَا   | दौआ     | dauà        | medicine                  |
| پینڈ     | पेंद      | pénd      | ball   | دَوْلَت | दौलत    | daulat      | wealth                    |
| پینہ یُن | हेंहु युन | hénhù yún | bear   | دونکہڑ  | दोंखु   | dònkhu      | craft                     |
| پینسل    | पेंसल     | pénsal    | pencil                                       | دپل     | दाल     | dèl         | Scale<br>shell            |
| رہ       | रह        | rèh       | flame  | دپل     | दाल     | dèl         | Scale<br>shell            |
| تُرّی    | त्रै      | tré       | three  | دود     | दौड     | dòd         | milk                      |
| کھی      | खे        | khé       | you eat                                      | دود     | दौद     | dòd         | milk                      |
| ییلہ     | येलि      | yéli      | when   | دود     | दूद     | dòd         | milk                      |

|            |           |           |                           |         |            |                           |                |
|------------|-----------|-----------|---------------------------|---------|------------|---------------------------|----------------|
| يَمِ سَاتِ | येमि सातु | yémi sàtù | when                      | دود     | दूद        | dòd                       | milk           |
| يِيْجِهَان | बेछान     | béchhàn   | beg                       | دالے    | दाय        | dày                       | Maid nurse     |
| يِيْلِه    | येलि      | yéli      | when                      | ڈيکي    | डाक        | dékù                      | forehead       |
| يِيْنِه    | बेनि      | béni      | sister                    | ڈيکي    | डक         | dékù                      | forehead       |
| نِيْجُو    | नेचुव     | néchúv    | son                       | رأچھي   | रौछ करुन   | ráčchi karûn <sup>i</sup> | protect        |
| نِيْنِدِر  | नैदुर     | néndúr    | sleep                     | رأچھي   | रौछ करुन्य | ráčchi karûn <sup>i</sup> | protect        |
| أَب        | ऐब        | æb        | Fault shortcoming         | رأيتھ   | रैयथ       | ræyat                     | Subject tenant |
| أَث        | ऐठ        | æth       | eight                     | رَوادار | रौआदार     | rauàdàr                   | liberal        |
| أَنْك      | ऐनक       | ænak      | eyeglass                  | رِنْدِ  | रिंदु      | ríndû                     | quick          |
| وَأَكْتَه  | वैकुंठ    | vækúnth   | heaven of Vishnu paradise | رِيْه   | रेह        | réh                       | flame          |
| هَابْنِكِه | हैबुंग    | hæbúngû   | Dumbstruck stupified      | رِيْل   | रेल        | rèl                       | rail           |
| رأيتھ      | रैयथ      | ræyat     | Subject tenant            | رُوْد   | रूद        | rùd                       | rain           |
| بَأْسَارِي | बैसुरी    | bænsürì   | flute                     | رِيْه   | राथ        | rêth                      | month          |
| ژور        | चोर       | tsòr      | four                      | رِيْه   | राथ        | rêth                      | month          |
| اول        | ओल        | òl        | nest                      | رِيْه   | रयथ        | rêth                      | month          |
| اوسط       | ओस्त      | òst       | mean                      | رِيْه   | रयथ        | rêth                      | month          |
| گول گول    | गोल गोल   | gòl gòl   | circular                  | رُوْپِه | रौफ        | ròph                      | silver         |

|          |          |           |                         |          |           |                  |                     |
|----------|----------|-----------|-------------------------|----------|-----------|------------------|---------------------|
| پرون     | پرون     | pròn      | fair                    | روپھ     | رؤف       | ròph             | silver              |
| گوند     | گوند     | gònd      | glue                    | روپھ     | رؤف       | ròph             | silver              |
| اونگج    | اؤنگج    | òngúj     | finger                  | روپھ     | رؤف       | ròph             | silver              |
| زونگ     | جؤگ      | zòng      | fire                    | رؤ       | رؤ        | rày              | Approach<br>comment |
| دونکھ    | دؤنخ     | dònkhu    | craft                   | زنی      | جؤن       | zàn <sup>1</sup> | female              |
| اون      | اؤن      | ón        | blind                   | زنی      | جؤن       | zàn <sup>1</sup> | female              |
| گود کزن  | گود کزن  | gód karún | bore                    | زنی      | جؤن       | zàn <sup>1</sup> | female              |
| گومت     | گومت     | gómút     | come                    | زنی      | جؤن       | zàn <sup>1</sup> | female              |
| گوٹ      | گوت      | gót       | dim                     | زنجیر    | جؤن       | zàn <sup>1</sup> | chain               |
| تھود     | تھود     | thód      | tall                    | زنگ      | جنگ       | zang             | leg                 |
| ٹھور     | ٹھور     | tshór     | empty                   | زون      | جؤن       | zùn              | moon                |
| کوچ      | کوچ      | kóch      | unripe                  | زونگ     | جؤگ       | zòng             | fire                |
| سرون     | سرون     | srón      | deep                    | زیل      | جؤل       | zél              | film                |
| اوند پوک | اؤند پوک | ònd pók   | suburb                  | زیل      | جؤل       | zél              | film                |
| کوٹڑ     | کؤڈ      | kónṛ      | sticky                  | زیو      | جؤو       | zèv              | tongue              |
| گوند     | گوند     | gónd      | bunch                   | زیو      | جؤو       | zèv              | tongue              |
| کونڈ     | کؤڈ      | kónḍ      | close                   | زیر لاگن | تسیر لاگن | tsèr làgún       | delay               |
| اوزار    | اؤزار    | auzàr     | Instrument<br>implement | زور      | تسور      | tsòr             | four                |
| دوا      | دؤا      | dauà      | medicine                | زید      | تسؤد      | tsèḍ             | patience            |

|          |          |               |                  |          |          |               |          |
|----------|----------|---------------|------------------|----------|----------|---------------|----------|
| اوسط     | औसत      | ausad         | Average moderate | ژيڊ      | च्चड     | tséd          | patience |
| رَوادار  | रौआदार   | rauàdâr       | liberal          | ژه       | ञ        | tsû           | you      |
| دولت     | दौलत     | daulat        | wealth           | ژهور     | छोर      | tshór         | empty    |
| چونڪڙن   | चैखुरुन  | chaunkhûrún   | to shrivel up    | ژهنگڙهن  | छान गछुन | tshên gatshún | fork     |
| سپڪه     | स्यख     | sêkh          | sand             | ژهن گڙهن | छयन गछुन | tshên gatshún | fork     |
| ريته     | रथ       | rêth          | month            | سِنڙ     | सुञ      | sûnz          | to       |
| ڪنڀر     | कुन्यर   | kúnêr         | isolation        | سانڍر    | साँदुर   | sândûr        | sink     |
| زپل      | ज़ल      | zêl           | film             | سفيد     | सफ़ेद    | safèd         | white    |
| دپل      | दल       | dêl           | Scale shell      | سر       | सिर      | sír           | secret   |
| ژهن گڙهن | छयन गछुन | tshên gatshún | fork             | سپر      | सीर      | sír           | brick    |
| مڙر      | मंजुर    | mênzûr        | timber merchant  | سور      | सूर      | sûr           | ash      |
| سپڪه     | साख      | sêkh          | sand             | سپڪه     | साख      | sêkh          | sand     |
| ريته     | रथ       | rêth          | month            | سپڪه     | स्यख     | sêkh          | sand     |
| ڪنڀر     | कुनार    | kúnêr         | isolation        | سو       | सौ       | sô            | she      |
| زپل      | ज़ाल     | zêl           | film             | سو       | स्व      | sô            | she      |
| دپل      | दाल      | dêl           | Scale shell      | سڙون     | स्रोन    | srón          | deep     |
| ژهن گڙهن | छान गछुन | tshên gatshún | fork             | شين      | शीन      | shin          | snow     |
| مڙر      | मांजुर   | mênzûr        | timber merchant  | شيٽه     | शेठ      | shèth         | sixty    |
| گڊي      | काँय     | kâthi         | riding saddle    | ڪاٽي     | कूत      | küt           | how many |

|          |               |           |               |         |         |           |                      |
|----------|---------------|-----------|---------------|---------|---------|-----------|----------------------|
| پٽي ڪنڀي | پاٽي<br>ڪينڀي | pāt' kīn' | behind        | ڪاٽي    | ڪوت     | kūt'      | how many             |
| زني      | زانڀي         | zān'      | female        | ڪاٽي    | ڪوت     | kūt'      | How many?            |
| ڪاٽي     | ڪوت           | kūt'      | how many      | ڪاٽي    | ڪوت     | kūt'      | How many?            |
| تپي      | توت           | tūt'      | so many       | ڪاٽي    | ڪوت     | kūt'      | how many             |
| گڏي      | گاڙھ          | kāṭh'     | riding saddle | ڪاٽي    | ڪوت     | kūt'      | how many             |
| پٽي ڪنڀي | پاٽ ڪين       | pāt' kīn' | behind        | ڪاٽي    | ڪوت     | kūt'      | How many?            |
| زني      | زان           | zān'      | female        | ڪاٽي    | ڪوت     | kūt'      | How many?            |
| ڪاٽي     | ڪوت           | kūt'      | how many      | ڪاٽي ڪٽ | ڪاٽي ڪٽ | kūns' kāt | younger female child |
| تپي      | توت           | tūt'      | so many       | ڪاٽي ڪٽ | ڪاٽي ڪٽ | kūns' kāt | younger female child |
| سو       | سو            | sō        | she           | ڪاٽي ڪٽ | ڪاٽي ڪٽ | kūns' kāt | young female child   |
| ڪوھ      | ڪوھ           | kōh       | mountain      | ڪاٽي ڪٽ | ڪاٽي ڪٽ | kūns' kāt | young female child   |
| دود      | دود           | dōd       | milk          | ڪٽ      | ڪٽ      | kātij     | swallow              |
| بوچھ     | بوچھ          | bōchhī    | hunger        | ڪٽ      | ڪٽ      | kām' sūnz | whose                |
| روپھ     | روپھ          | rōph      | silver        | ڪٽ      | ڪٽ      | kām' sūnz | whose                |
| سو       | سو            | sō        | she           | ڪٽ      | ڪٽ      | karūn     | to do                |
| ڪوھ      | ڪوھ           | kōh       | mountain      | ڪٽ      | ڪٽ      | kēnh      | something            |
| دود      | دود           | dōd       | milk          | ڪٽ      | ڪٽ      | kūl       | tree                 |

|             |                |                |                         |       |        |       |               |
|-------------|----------------|----------------|-------------------------|-------|--------|-------|---------------|
| بوچھ        | बौछि           | bôchhí         | hunger                  | کُنیر | कुनार  | kúnêr | isolation     |
| روپھ        | रौफ            | rôph           | silver                  | کُنیر | कुन्यर | kúnêr | isolation     |
| اِپدی       | अहुद्य         | ûhûdî          | enemy                   | کُنز  | कुंज   | kúnz  | key           |
| بہ          | ब              | bû             | I<br>me                 | کونج  | कूज    | kúnj  | corner        |
| اتھ         | अथ             | athû           | hand                    | کوج   | कोच    | kóch  | unripe        |
| کپر         | खुर            | khûr           | to slip                 | کونڈ  | कोंड   | kónḍ  | close         |
| ژہ          | ञ              | tsû            | you                     | کونڑ  | कोंड़  | kónṛ  | sticky        |
| اِنہ-رازے   | अंह-रारय       | ûnh-raray      | to groan                | کوکر  | कौकुर  | kôkúr | cock          |
| تہنڈ        | तुहंज          | túhúnz         | yours                   | کوکر  | क्कुर  | kôkúr | cock          |
| اِٹھی       | अुथ            | ûṭhî           | eight times             | کوه   | कौह    | kôh   | mountain      |
| اِٹھی       | अुठ            | ûṭhî           | eight times             | کوه   | क्वह   | kôh   | mountain      |
| اِٹھم       | अुठिम          | ûṭhîm          | eighth                  | کپر   | खुर    | khûr  | to slip       |
| تار         | तुर            | tür            | cold                    | کپر   | खुर    | khûr  | to slip       |
| کاتی        | कूत्य          | kütî           | How many?               | کھی   | खे     | khé   | you eat       |
| کاتی        | कूत            | kütî           | How many?               | کھور  | खौर    | khôr  | foot          |
| اِترہ-پانڑہ | अुत्रह-पुंत्रह | ûntsûh-pûntsûh | make excuse             | کھور  | ख्वर   | khôr  | foot          |
| کائسی گٹ    | ककुस्य<br>कैट  | künsî kâṭ      | younger female<br>child | گدی   | काँठ   | kâṭhî | riding saddle |
| کائسی گٹ    | ककुस कैट       | künsî kâṭ      | younger female<br>child | گدی   | काँठ   | kâṭhî | riding saddle |
| گدی         | काँठ           | kâṭhî          | riding saddle           | گدی   | काँथ   | kâṭhî | riding saddle |

|         |         |            |                 |         |         |           |               |
|---------|---------|------------|-----------------|---------|---------|-----------|---------------|
| پٺٽي    | پٺت     | pĩtʰi      | tiny space      | گڏي     | ڪاٺي    | kāṭhʰi    | riding saddle |
| ڪاٽي    | ڪوت     | kūtʰi      | How many?       | گام     | گام     | gām       | village       |
| ڦٽي     | ڦٺ      | vālʰi      | quickly         | گوٺ     | گوٺ     | gót       | dim           |
| پٽي ڪٺي | پاٺ ڪٺن | pāṭʰ kĩnʰi | behind          | گوڏ ڪرن | گوڏ ڪرن | gód karún | bore          |
| زنڀي    | ڙاڻ     | zānʰi      | female          | گوٺ     | گوٺ     | gómút     | come          |
| اَسِي   | اَش     | āshʰi      | we              | گوڏ     | گوڏ     | gónd      | bunch         |
| گڻو     | گاڦ     | gêv        | ghee            | گول گول | گول گول | gòl gòl   | circular      |
| چٽه     | چاٺ     | chêṭh      | having drunk    | گوڏ     | گوڏ     | gònd      | glue          |
| ڙڏ      | ڙاڏ     | tsêḍ       | patience        | گڻو     | گاڦ     | gêv       | ghee          |
| رٽه     | راٺ     | rêṭh       | month           | گڻو     | گاڦ     | gêv       | ghee          |
| زڻو     | ڙاڦ     | zêv        | tongue          | گوڏ     | گوڏ     | gòḍ       | ankle         |
| ڏڳو     | ڏاڪو    | dêkû       | forehead        | گوڏ     | گوڏ     | gòḍ       | ankle         |
| مڙر     | مڙر     | mênzûr     | timber merchant | لازم    | لازم    | lāzim     | binding       |
| ڪوڪر    | ڪوڪر    | kókûr      | cock            | لوڪو    | لوڪو    | lókúṭ     | younger small |
| ڪهور    | ڪهور    | khôr       | foot            | لوڪو    | لوڪو    | lókúṭ     | Younger small |
| گوڏ     | گوڏ     | gòḍ        | ankle           | ماڻه    | ماڻه    | māhir     | ace           |
| دود     | دود     | dód        | milk            | مڙ      | مڙ      | mêz       | table         |
| بوچھ    | بوچھ    | bôchhí     | hunger          | مُحبت   | مُحبت   | múhabat   | love          |
| روپه    | روپه    | rôph       | silver          | مُول    | مُول    | mùl       | root          |

|       |       |        |                 |       |       |              |                           |
|-------|-------|--------|-----------------|-------|-------|--------------|---------------------------|
| لوڪٽ  | لڙڪوٽ | lôkúṭ  | Younger small   | مڙڙ   | مڙڙ   | mênzûr       | timber merchant           |
| گڙو   | گڙو   | gêv    | ghee            | مڙڙ   | مڙڙ   | mênzûr       | timber merchant           |
| چڙهه  | چڙهه  | chêth  | having drunk    | مڙڙ   | مڙڙ   | mênzûr       | timber merchant           |
| ڙڙڙ   | ڙڙڙ   | tsêḍ   | patience        | مڙڙ   | مڙڙ   | mênzûr       | timber merchant           |
| رڙهه  | رڙهه  | rêth   | month           | نڙڙو  | نڙڙو  | nêchûv       | son                       |
| زڙو   | زڙو   | zêv    | tongue          | نڙڙو  | نڙڙو  | nêndûr       | sleep                     |
| ڙڙڙ   | ڙڙڙ   | ḍêkû   | forehead        | نہ    | نہ    | na           | no                        |
| مڙڙ   | مڙڙ   | mênzûr | timber merchant | وڙڙنہ | وڙڙنہ | vûshnêr      | warmth                    |
| ڪوڪر  | ڪوڪر  | kôkûr  | cock            | وڙڙ   | وڙڙ   | vâl'         | quickly                   |
| ڪوڪر  | ڪوڪر  | khôr   | foot            | وڙڙ   | وڙڙ   | vâl'         | quickly                   |
| گوڙو  | گوڙو  | gôḍ    | ankle           | وڙڙڙ  | وڙڙڙ  | vækúnṭh      | heaven of Vishnu paradise |
| دوڙو  | دوڙو  | dôd    | milk            | وڙڙو  | وڙڙو  | vandû        | winter                    |
| بوچڙو | بوچڙو | bôchhî | hunger          | وڙڙو  | وڙڙو  | vunṭh        | camel                     |
| روپہ  | روپہ  | rôph   | silver          | وڙڙو  | وڙڙو  | vây          | numb                      |
| لوڪٽ  | لڙڪوٽ | lôkúṭ  | Younger small   | ڙڙڙ   | ڙڙڙ   | hûnz         | for                       |
| گڙي   | گڙي   | kâṭh'  | riding saddle   | ڙڙڙڙ  | ڙڙڙڙ  | hæbúngû      | Dumbstruck stupified      |
| پڙڙي  | پڙڙي  | pint'  | tiny space      | ڙڙڙڙ  | ڙڙڙڙ  | hénhû yún    | bear                      |
| ڪڙي   | ڪڙي   | kûṭ'   | How many?       | ڙڙڙڙ  | ڙڙڙڙ  | húndûr karún | refrigerate               |
| وڙڙو  | وڙڙو  | vâl'   | quickly         | ڙڙڙ   | ڙڙڙ   | yâr          | friend                    |

|          |               |           |        |          |          |           |      |
|----------|---------------|-----------|--------|----------|----------|-----------|------|
| پٽي ڪنڀي | پاٽي<br>ڪينڀي | pät' kîn' | behind | يٺي      | يٺي      | yéli      | when |
| زني      | زانڀي         | zän'      | female | يٺي      | يٺي      | yéli      | when |
| اسي      | ايشي          | äsh'      | we     | يٺي ساڻي | يٺي ساڻي | yémi sätû | when |